

# STE VEDELI, DA ...



ČE NISI PREVEDEN,  
NE OBSTAJAŠ

... so podnapisi najbolj brana besedila in da jih na leto preberemo za približno 1000 strani?

... je bil mož, ki je naš narod prvi nagovoril z *Ljubi Slovenci*, pravzaprav prevajalec?

... v možganih tolmačev med simultanim tolmačenjem poteka hkrati več operacij: poslušanje, analiza, prevajanje, pomnjenje, govor in nadzor nad govorom in dogajanjem?

... strokovni prevajalci prevajajo besedila tako o kravah mlekaricah kot tudi o turbinah, viličarjih in vesolju?

... se brez sodne tolmačke ne moreš poročiti s francoskim predsednikom?

... je lektoriranje več kot popravljanje slabo napisanih besedil?

ČE NISI  
PREVEDEN,  
NE OBSTAJAŠ.

PREPOZNAJTE POMEN JEZIKOVNIH POKLICEV

Preverite svoje poznavanje  
jezikovnih poklicev  
v SPLETNEM KVIZU in se potegujte  
za prav posebne nagrade:

- izkušnja tolmačenja v tolmaški kabini
- obisk studia za sinhronizacijo na RTV Slovenija
- lektoriranje izvlečka diplomske naloge
- prisostvovanje prevajanju literarnega besedila v živo
- prevod izvlečka magistrske naloge
- druge privlačne nagrade.

Kviz je dostopen na:

[WWW.BELAKNJIGAOPREVAJANJU.SI](http://WWW.BELAKNJIGAOPREVAJANJU.SI)

